Sie machen das Fahren leichter Neu in der Technik Neu im Styling Die Neuen Bau-Bullen

JOSEF KUILEN

Sie machen das Arbeiten leichter

Ansehen - Probefahren - bei:

MAGIRUS-DEUTZ und BMW-Vertragshändler





illustrierter stadtspiege 中

verbliebene idylle weihnachten bei uns mülheim im licht





veranstaltungen 12. 1971 stadtführer 50 Pf

Flug über Mülheim Taufakt in Lohausen

Friederike Hager nahm die Sekt-flasche und goß den Inhalt über das blanke leichte Metall. "Ich raufe Dich auf den Namen "Mül-heim an der Ruhr" und wünsche Boeing 737. Der festliche Akt fand Dir, Deiner Besatzung und Deinen Fluggästen allzeit eine glückliche Landung!" Seitdem hat Mülheim nig abgeschirmt gegenüber am Spätvormittag des Mittwochs in der Halle 5 des Flughafens ein Patenflugzeug, eine Lufthansaheulenden Betrieb des Großflug-Düsseldorf-Lohausen statt, ein we-

Festlicher Rahmen

Schülermitverwaltung der Luisen-schule. Um die Bedeutung der der Wirtschaft und anderer Insti-tutionen. Ehrenbürger Max Köl-ges saß mit seiner Frau in der und ließen die Kahlheit des Han-gars Vergessen. Gut 200 Gäste die goldene Amtskette. der gars vergessen. Gut 200 Gäste nahmen in Stuhlreihen Platz, ein Mülheimer Querschnitt — so hieß ersten Reihe, bescheiden in einer den aus Vertretern der Behörden, es - sei hierfür ausgewählt wor-Chrysanthemenkrüge, Grün, hüb Heinz Hager trug zum "Blauen terstreichen; Festlichkeit auch offiziell zu un-Patenkind den festlichen Rahmen det, bildeten vor dem stattlichen Hausfarben Blau und Gelb gekleihinteren ein Mitglied der LH-Stewardessen Oberbürgermeister 5

Uraufführung

Rhythmen ein. Der Sound war den Müheimern geläufig, unbe-kannt die Melodie und der Text. Dirigent Hans-Georg Pappe be-nutzte den Taufakt zur Urauffüh-rung eines eigenen Werkes, das vom glückhaften Start des Mül-Helle Kinderstimmen der "Schild-berger Sing- und Spielschar" leiteheim-jets erzählte. das Programm mit trischen

genommen werden können; naten Fliegertradition, die - mit einem Taufakt auf dem eigenen Flugder Lufthansa AG, beschwor in den Begrußungsworten Mülheims Hans Eilers, Deutschlanddircktor - nicht hatte wiederauf-

> Werbeflugunternehmen und man-ches andere angesiedelt ist, was der Täufling ist für die Essen-Mülheim-Piste mit seinen 44 Tonwurde vermerkt, daß hier eine Fachschule, eine Fliegerschule, ein nen zu schwer. Aber immerhin

Transport three tigt. Mülheims ! tet sich nach Eilers vor allem auch auf die Mülheimer Wirtschaft, die das schäftsverbindungen Das Interesse der Lufthansa richmit der Fliegerei zu tun hat. Linientlugzeug für ihre Name wiederum Produkte benobun Geden

blik und land, Brüssel und Amsterdam gerechnet werden. wird mit dem Kurzstrecken-Jet die Flughäfen der Bundesrepu-London, - so Eilers - three getragen, wozu Barcelona, Mai-

und durch "regierungsseitige Wei-"gebremst" worden durch seinen Zustand, die Nähe von Lohausen stürmischen Aufstieg der Lufthan-Heute seien die sa begleitet, 1937 seien hier 15 000 1939 zu sprechen. Er habe den heimer Flughafens von 1925 kam auf Auch Fluggaste den Oberbürgermeister Hager Wohnsiedlungen, die Tradition des Mül abgefertigt öffentlichen Möglichkeiten worden bis

Ich taufe Dich auf den Namen Mülheim an der Ruhr und wünsche Dir, Deiner Besatzung und Deinen Fluggäten allzeit eine glückliche Landung! Mit diesen Worten und indem sie den inhalt einer Sektifasche über die blanke Nase der Boeing 737 goß, wurde der festliche Taufakt von Frau Friederike Hager vollzogen.

inks Oberbürgermeister Heinz Hager, rechts der Bezirksdirektor der Deutschen Lufthansa Hans Ellers.

Pionierarbeit

bedroht zu fühlen brauchten. schen vom Flugverkehr nicht mehr ge zu tragen, daß sich die Men Nun gelte es, über die Fluglärm-konferenz in Montreal dafür Sormen Pionierarbeit geleistet habe, beispielsweise mit ihrer ersten die Lufthansa stets im Weltrahgen diese Situation, sondern nahm die Flugzeugtaufe zum Anlaß, das Doch Hager opponierte nicht ge-Atlantiklassen. Fottschritts bewußt Doppelgesichtige des Er erinnerte daran, bnu Südamerikalinie. werden technischen dais

Ho

LU NZ von der Rollfeldtreppe aus über lichkeit". Der Bergmannsgruß "Glückauf" und der Fliegergruß "Glückab" leiteten zum Taufakt zu den größten gehören. Aber wir beide haben gemeinsam Ge-diegenheit, Solidität und Verläß-lichkeit". Der Bergmannsgruß Täufling direkt an: "Du bist nicht der Größte, wie wir als Stadt nicht Stunde beendete. Zum Schluß sprach der OB den Deutschlandlied, das

"Liegende Acht" über Mülheim

Ruhr" auserwählt. Zwanzig Minuten später als vormal einen blauen Himmel. 96 waren zum Jungfernflug unter dem Namen "Mülheim an der toren aufheulen und zog stetig in auf der Piste die beiden Düsenmodie Maschine aus der Halle, ließ

Wolfgang Storm die Nase des Vogels leicht aus 2000 Moort biet zu fliegen. nach vorn und begann, die vorge-sehene liegende Acht über dem in Gut zwei Minuten später, es war Details sichtbaren Stadtge-

> gen, und just über der "Berliner reicht war. Hin und wieder wurde bis die Höhe von 900 Metern er-Näher und näher rückte die Stadt ubertloten den glänzenden Körper mit schiedenen Richtungen und ruttel

Die Mülheimer Gäste wußten sicherlich, welches Kleinod sie mit ihrer Spielschar in Müheim beherbergen, und wir, die wir nicht aus Mülheim an der Ruhr sind, Nachdem die Boeing 727 "Mülheim an der Ruhr" nan in Dienst gestellt ist; mößt, ten wir micht versäutere, Theren und "Ihren Kindern" sehr hetstich für die Mit-wirkung an den Tauffeierlichkeiten zu danken.

konnen ihnen dazu nut grafulieren.

zunächst mit der Bemerkung ab-getan wurden: "So turbulent wie im "Rat der Stadt" Die Mülheim an der Ruhr", gebaut für Flüge in Brücke" in Duisburg begannen die Turbulenzen, die vom Stadtbildseinen Insassen.
Doch ohne Unterlaß wurde das
Doch ohne Unterlaß wurde der
Stadtgebier erkläte, brachte der
Stewardeß die Knabberrüßdien,
und ab und an war der bärenruhige Baß des Flugkapiens Wolfgang Storm aus dem Cockpit zu vernehmen

Erklärer am Bordfunk-Mikrophon

"fremdes Hoheitsgebiet"

Vierzig Minuten City-Jet-Flug war mit mit wied Umgebung waren ein Erlebnis. Nach sanfter Landung wurde zu einem kelnen Happen geladen. Und was nicht fehltei ein "Mölmsch", das zischet. msch", das zischte Franz Matuszczyk

über den Ruhrorter Hochöfen len beim unprogrammierten Rundflug mit nur 280 Knoten in "dieker Revierluft", die Thermik

"hochnehmen"

der Stratosphäre und mit

km/h, bockte wie ein junges Fül-



GRÖSSTER KIOSK AM PLATZ H. U. M. HOLTHAUS

Rathausmarkt und Löhberg

Zeitungen und Zeitschriften Alle in- und ausländischen

Erfrischungsgetränke Weine u. Spirituosen Tabak- und Süßwaren

ALLE FAHRKARTEN FOR BUS UND STRASSENBANN

4 uszug Nov, 1986



Fliegende Visitenkarte vor 15 Jahren getauft

Ein Mölmsches Prosit auf den City-Jet "Mülheim"

und Gelb gekleidet, rund 200 Gäste - ein Querschnitt aus der Mülheimer Bevölkerung - bil deten am Spätvormittag des 10. November 1971 in der Halle 5 des Düsseldorfer Flughafens in Chrysanthemenkrüge, Grün, hübsche Lufthansa-Stewardessen in den LH-Hausfarben Blau Lohausen den sestlichen Rahmen für die seierliche Tause des City-Jet Boeing 737 mit dem Kennzeichen D-ABEL auf den Namen "Mülheim a. d. Ruhr".

taufe Dich auf den Namen Mülheim a. d. des damaligen Oberbürgermeisters Heinz und Deinen Fluggästen allzeit eine glückliche Ruhr und wünsche Dir, Deiner Besatzung Hager, nahm die Taufe seinerzeit vor. "Ich Friederike Hager, leider verstorbene Gattin Landung", waren ihre Worte.

Liegende Acht über Mülheim

Mülheimer Stadtgebiet. den zum Jungfernflug unter dem Namen 96 Mülheimer waren anschließend eingela-Wolfgang Storm die Boeing 737 über das ten "liegenden Acht" steuerte Flugkapitän "Mülheim a. d. Ruhr". Mit einer sogenann-

und Umgebung. Die NRZ von damals sanfter Landung wurde zu einem kleinen Happen geladen. Und was nicht fehlte: ein "ihre" Stadt. Vierzig Minuten dauerte der gäste den sicherlich gänzlich neuen Blick auf berichtete: "Es war ein Erlebnis. Nach luftige, erlebnisreiche Ausflug über Mülheim In etwa 900 Metern Höhe genossen die Flug-"Mölmsch", das zischte."

de erstmals ein Lufthansaflugzeug auf den "Mülheim". Vor 15 Jahren - 1971 - wur-Ein "Mölmsches" Prosit auf den City-Jei Namen unserer Stadt getauft.

Mülheim-Jet feiert Geburtstag

durch Europa trug - gratulieren reits fast ein dreiviertel Jahr kreuz und quer kind" - das den Namen der Stadt nun be-Ostern 1972 konnte die Stadt ihrem "Paten-

anderen Worten: Der Globetrotter "Mülund legte 7623000 Kilometer zurück. Mit Dienst der Lufthansa. Das Bordbuch sprach seinerzeit bereits Bände: D-ABEL war bis Vier Jahre stand die Boeing 737-130 im heim" flog in vier Jahren 190mal um die 1972 beispielsweise 8470 Stunden in der Luft

10 Jahre Mülheims Visitenkarte

überall war die "Mülheim" zu sehen. City-Jet D-ABEL Mülheims Visitenkarte in Mailand, von Kopenhagen bis München -Europa: Von Prag bis Paris, von London bis Fast auf den Tag genau 10 Jahre war der

schaft verkauft und ging in den Charterver schen Taufakt an einem Modell des Nachster Dieter aus dem Siepen einen symbolide damais an eine amerikanische Fluggesell-Im November 1981 konnte Oberbürgermeitolgetlugzeuges Boeing 737 LS (für Super Leise) vornehmen. Die "alte" Mülheim wur-